

Leśna rozmowa

Waldgespräch

sł. J. v. Eichendorff

muz. J. Kaniowski

♩ = 80

Em Em9/11 Em B7

Nad-cią-ga mrok, chłód spły-wa z gór, tyś kon-no sa-ma? Wo-kół bór.

5 Em Em9/11 Em Am B7 Em

Tu pu-stka stra - szna, ciem-ny las. Prze-śli-czna pan - no. Wra-cać czas.

9 Em Em9/11 Em B7

Prze-wro-tność mę - ska... Jak od kul prze-szy - te ser - ce. Zos-tał ból.

13 Em Em9/11 Em Am B7 Em

Wal-tor - nię sły - szysz? Tu i tam? U - cie-kaj boś jest wle-sie sam.

17 C Bm Am Em

Ko-bie - ta stroj - na, świe-tny koń... Roz-kosz-ne cia - ło, cud-na woń...

21 Am Em Em D G

Po-zna - ję Bo - że si - łą daj! Za - kłę - ta je - steś Lo - re - lai.

25 Em Am Esus B7 Em7

Za - kłę - ta je - steś Lo - re - lai. Es ist schon spät, es wird schon kalt

30

was reitst du ein-sam durch den Wald? Der Wald ist lang, du bist al-lein,

34

Du schö-ne Braut! Ich führ dich heim! Groß ist der Män - ner Trug und List,

38

vor Schmerz mein Herz ge - bro-chen ist, Wohl irrt das Wald - horn her und hin,

42

o flieh! Du weißt nicht, wer ich bin. So reich geschmückt ist Roß und Weib,

46

so wunder-schön der jun-ge Leib, Jetzt kenn ich dich Gott steh mir bei!

50

Du bist die He - xe Lo-re-lei. Du bist die He - xe Lo - re - lei

Nadciąga mrok, chłód splywa z gór, tyś konno sama? Wokół bór.

Tu pustka straszna, ciemny las. Prześliczna panno. Wracać czas!

Przewrotność męska...Jak od kul przeszyste serce. Został ból.

Waltornię słyszysz? Tu i tam? Uciekaj boś jest w lesie sam.

Kobieta strojna, świetny koń...Rozkoszne ciało, cudna woń...

Poznaję - Boże siłę daj! Zaklęta jesteś Lorelai! -2x

Poznajesz mnie. Mój zamek stał nad smutkiem Renu, pośród skał.

Nadciąga mrok, chłód splywa z gór. Ten będzie grobem twoim bór.

Kobieta strojna, świetny koń...

Es ist schon spät, es wird schon kalt, was reitest du einsam durch den Wald?

Der Wald ist lang, du bist allein, du schöne Braut! Ich führ dich heim!

Groß ist der Männer Trug und List, vor Schmerz mein Herz gebrochen ist,

Wohl irrt das Waldhorn her und hin, o flieh! Du weißt nicht, wer ich bin.

So reich geschmückt ist Roß und Weib, so wunderschön der junge Leib,

Jetzt kenn ich dich -Gott steh mir bei!Du bist die Hexe Lorelei.-2x

"Du kennst mich wohl -von hohem Stein schaut still mein Schloß tief in den Rhein.

Es ist schon spät, es wird schon kalt, kommst nimmermehr aus diesem Wald!"

So reich geschmückt...